

# 范瑞生作品选

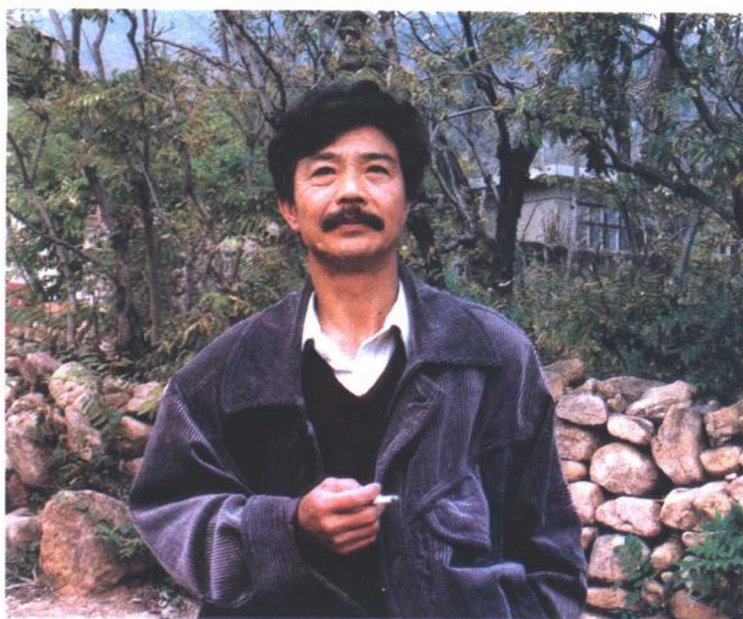
The Selected Works of Fan Ruisheng

当代画家精品集



天津人民美术出版社





## 艺术简历

范瑞生, 1941 年出生, 江西景德镇人。

1960 年毕业于江西景德镇陶瓷学院艺术系中专, 后留校实习工厂。1962 年来河北省秦皇岛市先后从事陶瓷美术、工艺美术、影剧广告等工作二十多年。

现任秦皇岛市群众艺术馆副研究员、河北美术家协会会员。

作品曾入选全国水彩画展、亚洲水彩画展。

作品发表于《河北风景画集》、《河北画报》、《高等师范院校水彩画教材》等书刊中。

## Brief Introduction

Mr. Fan Ruisheng was born in Jingdezhen City, Jiangxi Province in 1941. He studied at the Art Dept. of Jingdezhen Ceramics Academy in 1960 and worked in campus workshop after three years' study. Twenty years have passed since he came to Qinhuangdao in 1962. He has been engaged in ceramics art, arts and crafts, advertisement design for movie and play successively. Now he is a vice-professor in Qinhuangdao people's Art Gallery and the member of the Artist Association of Hebei Province.

His works had been exhibited on the State Watercolor Painting Exhibition and Asian Watercolor Painting Exhibition, and also been collected in "Hebei Landscape Painting Collection", "Hebei Pictorial" and "Watercolor Painting Course for Teacher's College" etc.

## 自序

我爱画水彩画。因为她简便、经济, 适合我的条件、环境、时间和能力。她虽简便但不简单。

水彩画: 她具有诱人的美和特殊的艺术效果: 水色淋漓、光影交融、轻快明丽、挥洒自如、韵味无穷。

水彩画: 初学者简易, 但又是蕴涵着高深以及画家们终身追求而无止境的艺术。

水彩画: 她具有西方绘画的客观表现方法和外在的魅力, 又具有东方绘画的主观意象的发挥和丰富的内在感情。

水彩画: 她有着油画中的光学、色彩学和绘画透视原理, 又有着中国画的优秀传统笔墨情趣。

水彩画: 她技法多样、表现丰富、纯真朴实、贴近生活与自然。她又不为时俗所左右。在我国曾一度被冷落, 而终保持自己艺术的圣洁。

中华民族有着上千年的水墨画历史, 西方水彩画的引进也近百年, 两者的结合与互补, 加上地灵、人杰, 今又逢盛世, 百花争艳, 一种具有中国风格的水彩画艺术必将繁荣发展, 走向世界。

范瑞生 1997 年 4 月

## Preface

I love Painting in water colors. She is easy to paint and suits my condition, surroundings, time and ability as well.

Watercolor painting, brings about striking artistic effect. She is like a poem, its brightness and shadow are in perfectly harmony, lingering charm remains forever.

Watercolor painting, beginner thinks of it easy to master. But it contains great artist's attainments.

Watercolor painting, she owns not only the object expressive technique of western paintings, external beauty, but also owns the subject intention and rich internal feelings of eastern paintings.

Watercolor painting, she gathers optics, color and perspective principles in oil painting in one. She also owns the traditional method of Chinese paintings.

Watercolor painting, rich in artistic technique, pure and simple in style, close to nature and life. Though she was once treated coldly in our country, she has been keeping holy and pure itself.

Washing painting has a long history in China. Western watercolor painting also has a history of a hundred years in China. The two paintings combine and remedy each other. China is a place propitious for giving birth to great men. The art of watercolor painting with Chinese style will be prosperous in China.

Fan Ruisheng  
April, 1997





1. 风雨欲来 Storm is coming (14 × 18.5) 1962



2. 路边菜地 Vegetable plot by the road (18.5 × 23) 1963

ACA/02/09

ACB 02/09





3. 雨后初晴 The sun is shine after the rain (24 × 34) 1979



4. 烟雨楼 Yanyu chamber (27 × 39) 1981





5. 离宫秋雨 Li Palace in autumn rain (27 × 39) 1981



6. 天鹅湖 Swan lake (38.5 × 54) 1982





7. 碧云寺 Biyun Temple (38.5 × 53) 1982



8. 卧佛寺 Lying Buddha Temple (39 × 54) 1982





9.日出 Sunrise (39×52.5) 1983





10. 云雾山中游 Walking in misty mountain (39 × 52.5) 1985



11. 黄山松 Pinetrees in Huangshan Mountain (38 × 52.5) 1985





12. 风雨途中 Out in storm (39 × 52.5) 1985



13. 庙前小铺 Old shop (38.5 × 52.5) 1985





14. 清明雨 Spring rain (39 × 53) 1985



15. 山清水秀人家 A household surrounded by mountain and water (38.5 × 52.5) 1985





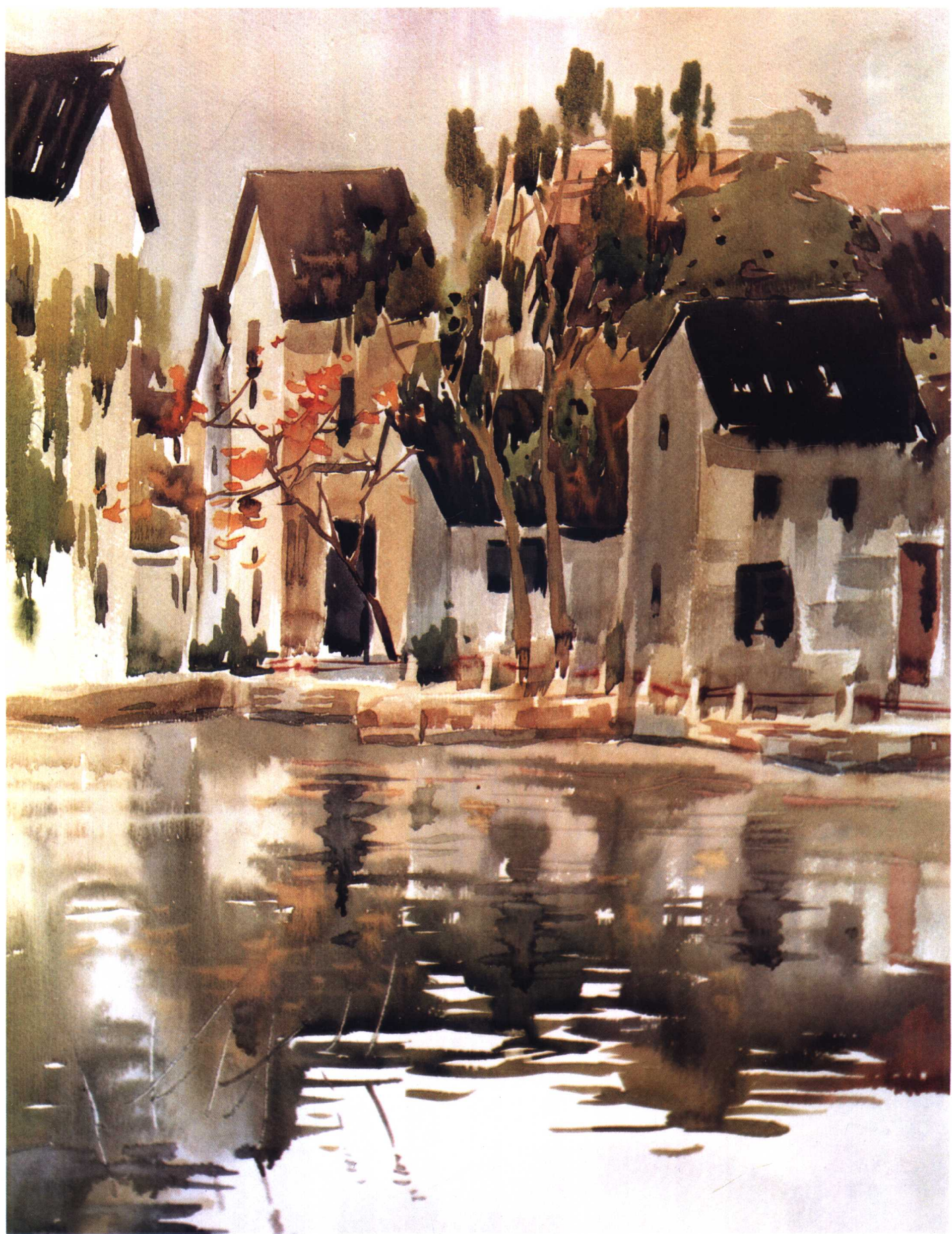
16. 庐山别墅 Villa in Lushan mountain (39 × 53) 1985





17. 绍兴水乡 Shaoxing, a town by water (34.5 × 39) 1986





18. 苏州小巷 Lane in Suzhou (38×49.5) 1986





19. 瑞雪 A timely snow (39.5 × 53) 1986



20. 清风·阳光 Breeze·sunshine (39 × 54) 1986





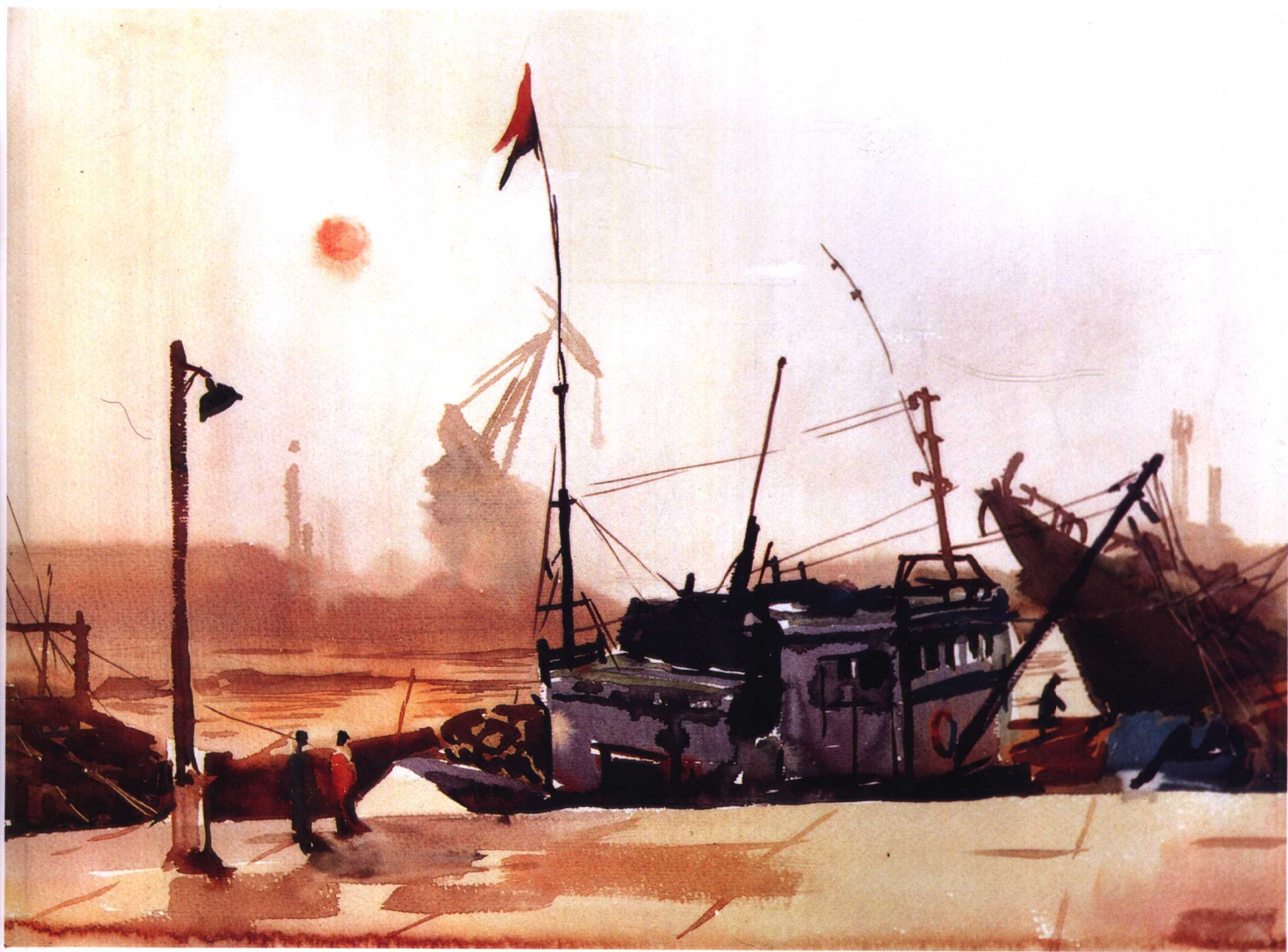
21. 虎丘塔 Huqiu pagoda (38 × 51) 1986





22. 林中小路 Path in woods (32 × 44) 1987





23. 渔港系列一 Series 1 of fishing port (38×53) 1984